

Adolygiad Strategaeth Ddigidol – Cyngor Sir Powys

Blwyddyn archwilio: 2022-23

Dyddiad cyhoeddi: Hydref 2023

Cyfeirnod y ddogfen: 3882A2023

Paratowyd y ddogfen hon fel rhan o waith a gyflawnir yn unol â swyddogaethau statudol.

Mewn achos o dderbyn cais am wybodaeth y gall y ddogfen hon fod yn berthnasol iddo, tynnir sylw at y Cod Ymarfer a gyhoeddwyd o dan adran 45 o Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Mae'r cod adran 45 yn nodi'r arfer wrth ymdrin â cheisiadau a ddisgwylir gan awdurdodau cyhoeddus, gan gynnwys ymgynghori â thrydydd partïon perthnasol. O ran y ddogfen hon, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru yn drydydd partïon perthnasol. Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynghylch datgelu neu aildefnyddio'r ddogfen hon at Archwilio Cymru yn swyddog.gwybodaeth@archwilio.cymru.

We welcome correspondence and telephone calls in Welsh and English. Corresponding in Welsh will not lead to delay. Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Gymraeg. This document is also available in Welsh.

Cynnwys

Crynodeb o'r adroddiad	4
Adroddiad manwl	
Yr hyn yr edrychom arno a pham – cwmpas yr archwiliad hwn	6
Pam yr ymgwymerwyd â'r archwiliad hwn	6
Strategaeth ddigidol y Cyngor	7
Yr hyn a ganfuom: Mae gan y Cyngor ddull strategol clir a datblygedig o ymdrin â digidol	8
Atodiadau	
Atodiad 1: cwestiynau allweddol a meini prawf archwilio	14

Crynodeb o'r adroddiad

Crynodeb o'r adroddiad

Arddangosyn 1: crynodeb o'r adroddiad

Mae'r arddangosyn isod yn crynhoi'r rheswm y gwnaethom gynnal yr archwiliad hwn, ein canfyddiadau allweddol a'n hargymhellion ar gyfer y Cyngor.

Pam mae dull strategol o ymdrin â digidol yn bwysig

- 1 Mae technoleg ddigidol yn allweddol i ddarparu ystod eang o wasanaethau'r cyngor mewn ffordd fwy economaidd, effeithlon ac effeithiol, mae hefyd yn ffordd bwysig i gynghorau gyflawni eu hamcanion lles ac yn cyflawni datblygu cynaliadwy.
- 2 Gall cael dull strategol clir o ymdrin â digidol ddod â sawl budd megis:
 - sefydlu gweledigaeth gyffredin ar gyfer defnyddio digidol a'r canlyniadau arfaethedig ar gyfer cymunedau lleol sy'n gysylltiedig ag amcanion strategol y Cyngor;
 - helpu i sicrhau bod defnydd cynghorau o dechnoleg ddigidol yn cyd-fynd â'u hamcanion strategol allweddol a chynlluniau a strategaethau eraill a'i fod yn cael ei lywio gan ddealltwriaeth dda o dueddiadau'r presennol a'r dyfodol;
 - lleihau'r risg o ddyblygu o fewn cynghorau a chyda phartneriaid;
 - ystyried adnoddau digidol dros y tymor byr, canolig a hir gyda'n gilydd; a
 - darparu fframwaith i fonitro cynnydd yn ei erbyn dros y tymor byr, hir a chanolig.

Ffocws ein harchwiliad

- 3 Gwnaethom edrych i ba raddau y datblygwyd dull strategol y Cyngor o ymdrin â digidol yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy ac y bydd yn helpu i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio adnoddau'r Cyngor.

Ein canfyddiadau allweddol

- 4 Canfuom fod gan y Cyngor ddull strategol clir, integredig a datblygedig o ymdrin â digidol sy'n cael ei lywio gan ddealltwriaeth dda o'i sefyllfa bresennol a thueddiadau posibl yn y dyfodol. Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda o bwy y mae ei strategaeth ddigidol yn effeithio arno. Mae wedi ymgysylltu â rhanddeiliaid i lywio'r strategaeth a chydweithio â phartneriaid i'w chyflawni. Fodd bynnag, nid yw'n monitro effeithiolrwydd y partneriaethau hynny fel mater o drefn. Mae monitro effeithiolrwydd trefniadau partneriaeth yn rhan bwysig o drefniadau'r Cyngor i sicrhau ei hun eu bod yn cyflawni gwerth am arian. Gwelsom dystiolaeth gref bod y Cyngor yn buddsoddi yn ei ddull digidol strategol, gan gydbwyso buddsoddiadau tymor byr a thymor hir, a dyrannu adnoddau i sicrhau gwell canlyniadau yn y tymor hir. Mae gan y Cyngor

drefniadau clir ar gyfer mesur cynnydd amcanion, budd-daliadau ac arbedion a gyflawnir drwy ei strategaeth ddigidol. Canfuom hefyd fod y Cyngor yn adolygu effeithiolrwydd ei strategaeth ddigidol ac yn rhannu'r gwersi y mae'n eu dysgu.

Ein hargymhelliad ar gyfer y Cyngor

Dull o gydweithio

- A1 Er mwyn cryfhau ei drefniadau i sicrhau effeithiolrwydd, effeithlonrwydd ac economi drwy weithio mewn partneriaeth i gyflawni ei strategaeth ddigidol, dylai'r Cyngor datblygu trefniadau i asesu effeithiolrwydd ei phartneriaethau

Adroddiad manwl

Yr hyn yr edrychom arno a pham – cwmpas yr archwiliad hwn

- 1 Gwnaethom adolygu dull strategol y Cyngor o ymdrin â digidol, ac yn benodol i ba raddau y datblygwyd hyn yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy; ac y bydd yn helpu i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio adnoddau'r Cyngor.
- 2 Mae ein canfyddiadau yn seiliedig ar adolygiadau o ddogfennau a chyfweliadau gyda sampl o aelodau'r cabinet ac uwch swyddogion. Mae'r dystiolaeth a ddefnyddiwyd gennym i lywio ein canfyddiadau wedi'i chyfyngu i'r ffynonellau hyn. Gwnaethom gynnal yr adolygiad hwn rhwng mis Mai a mis Gorffennaf 2023.
- 3 Aethom ati i ateb y cwestiwn **'Wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol a yw'r Cyngor wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy ac wedi rhoi trefniadau priodol ar waith i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio ei adnoddau? Rydym** wedi gwneud hyn drwy archwilio'r cwestiynau canlynol:
 - A yw strategaeth ddigidol y Cyngor yn cael ei llywio gan ddealltwriaeth dda o dueddiadau'r presennol a'r dyfodol?
 - A oes gan y Cyngor weledigaeth glir o'r hyn y mae am ei gyflawni drwy ddefnyddio technoleg ddigidol?
 - A yw'r Cyngor yn gweithio'n effeithiol gyda'r bobl a'r partneriaid cywir i ddylunio a chyflawni ei strategaeth ddigidol?
 - A yw'r Cyngor wedi rhoi adnoddau i gyflawni ei strategaeth ddigidol fel y gall ddarparu manteision hirdymor/ataliol?
 - A yw'r Cyngor yn monitro ac yn adolygu cynnydd?
 - Ydy'r Cyngor yn dysgu gwersi o sut mae'n gweithio?
- 4 Mae **Atodiad 1** yn nodi'r cwestiynau manwl yr oeddem yn bwriadu eu hateb ynghyd â'r meini prawf archwilio a ddefnyddiwyd gennym i gyrraedd ein canfyddiadau.

Pam yr ymgwymerwyd â'r archwiliad hwn

- 5 Cynhaliwyd yr archwiliad hwn i helpu i gyflawni dyletswyddau'r Archwilydd Cyffredinol o dan adran 17 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (Deddf 2004) ac adran 15 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.
- 6 Rydym yn ceisio:
 - rhoi sicrwydd y bydd strategaethau digidol cynghorau yn helpu i gyflawni amcanion llesiant mewn ffordd sy'n sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio adnoddau;
 - rhoi sicrwydd bod cynghorau'n gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth ddylunio eu strategaethau digidol;

- esbonio sut mae cynghorau'n defnyddio/cynllunio i ddefnyddio technoleg ddigidol i ddiwallu anghenion pobl a sicrhau gwell canlyniadau; ac
- ysbrydoli a grymuso cynghorau a chyrff eraill yn y sector cyhoeddus drwy nodi a rhannu engreifftiau o arfer/dulliau nodedig lle bo hynny'n berthnasol.

Strategaeth ddigidol y Cyngor

- 7 Mae strategaeth ddigidol y Cyngor, 'Powys Digidol: Strategaeth Trawsnewid Digidol', yn rhedeg o 2019 i 2025. Mae Digital Powys yn un o wyth rhaglen strategol yn Rhaglen Trawsnewid y Cyngor, Gweledigaeth 2025, sy'n ceisio sicrhau cynaliadwyedd y Cyngor yn y dyfodol a sicrhau gwell canlyniadau i breswylwyr.
- 8 Gweledigaeth y Cyngor ar gyfer Powys Digidol yw, 'croesawu technolegau newydd i wella profiad ein cwsmeriaid'. Mae'r Strategaeth yn nodi y bydd y weledigaeth yn caniatáu i'r Cyngor 'gychwyn ar brosiectau uchelgeisiol i sicrhau bod trigolion sy'n gallu cael mynediad at fand eang neu signalau symudol yn gallu cael mynediad at wybodaeth a gwasanaethau 24 awr y dydd'.
- 9 Mae gan Powys Ddigidol bedair egwyddor arweiniol allweddol:
 - datrysiadau digidol sy'n canolbwyntio ar y cwsmer;
 - digidol yn gyntaf;
 - yn ddiogel ac yn ddiogel; a
 - gweithio gyda phartneriaid.
- 10 Mae Powys Digidol yn cynnwys pum ffrwd waith:
 - datrysiadau digidol sy'n canolbwyntio ar y cwsmer;
 - gweithlu digidol;
 - rhagoriaeth gwybodaeth;
 - seilwaith a systemau digidol; a
 - lleoedd digidol.
- 11 Cefnogir strategaeth ddigidol y Cyngor gan gyfres o achosion busnes. Mae'r rhain yn amlinellu'r symiau o arian y mae'r Cyngor yn eu buddsoddi i gyflawni ei strategaeth ddigidol, a'r symiau o arbedion y mae'r Cyngor yn bwriadu eu cynhyrchu drwy weithredu'r strategaeth.
 - mae'r achos busnes cyntaf, a ysgrifennwyd yn 2020, yn nodi Cam 1 y rhaglen trawsnewid digidol ar gyfer tair blynedd a hanner cyntaf y strategaeth ddigidol rhwng 2019 a 2022. Roedd angen buddsoddiad o £3.4 miliwn.
 - mae'r ail achos busnes, a ysgrifennwyd yn 2021, yn nodi Cam 2 y rhaglen. Roedd hyn yn gofyn am fuddsoddiad o £1.9 miliwn dros 2023-24 i 2024-25.
 - mae'r trydydd achos busnes, a ysgrifennwyd yn gynnar yn 2023, yn nodi'r buddsoddiad sydd ei angen dros y pedair blynedd nesaf o 2023-24 i 2026-27. Cyfanswm y buddsoddiad ar gyfer y cyfnod hwn yw £3.9m.

Yr hyn a ganfuom: Mae gan y Cyngor ddull strategol clir a datblygedig o ymdrin â digidol

Mae gan y Cyngor strategaeth ddigidol glir, integredig a datblygedig sy'n cael ei llywio gan ddealltwriaeth dda o'i sefyllfa bresennol a thuuddiadau posibl yn y dyfodol.

- 12 Mae gan y Cyngor weledigaeth glir ar waith ar gyfer yr hyn y mae am ei gyflawni drwy ddefnyddio technoleg ddigidol. Mae ganddo strategaeth glir, gyhoeddedig sydd ar gael mewn amrywiaeth o fformatau, sy'n cael ei chefnogi gan fapiau ffordd, siartiau Gantt a cherrig milltir. Mae Digital Powys yn un o wyth rhaglen strategol yn Rhaglen Trawsnewid y Cyngor, Gweledigaeth 2025, sy'n ceisio sicrhau cynaliadwyedd y Cyngor yn y dyfodol a sicrhau gwell canlyniadau i breswylwyr. Mae'r Rhaglen Trawsnewid yn egluro'n glir nod Powys Digidol a'r hyn y bydd yn ei gyflawni. Mae'r strategaeth wedi cael ei chyfleu'n glir ar draws y sefydliad ac mae'r uwch swyddogion a'r cynghorwyr y buom yn siarad â nhw yn deall yn dda fel rhan o'r adolygiad hwn. Mae hyn yn golygu bod dealltwriaeth eang a chyffredin o'r hyn y mae'r Cyngor yn ceisio'i gyflawni.
- 13 Mae'r Cyngor wedi meddwl am yr effeithiau ehangach y gallai ei strategaeth ddigidol eu cael. Mae'r Cyngor wedi ystyried sut mae ei strategaeth yn cyfrannu at y Saith Nod Llesiant Cenedlaethol ac yn mynegi'r syniad hwn yn ei Asesiad Effaith cysylltiedig. Mae'r Cyngor wedi adolygu sut mae ei strategaeth ddigidol yn effeithio ar y pethau eraill y mae'n ceisio eu cyflawni. Mae tystiolaeth gref i ddangos sut mae'r strategaeth ddigidol yn cyd-fynd â strategaethau a nodau allweddol eraill y Cyngor. Mae'r Cyngor wedi creu ei ddull strategol o ymdrin â digidol ar ôl ymgynghori ag ystod o strategaethau cenedlaethol a chyrrff proffesiynol. Mae'r Cyngor wedi ystyried sut mae ei strategaeth ddigidol yn effeithio ar yr hyn y mae cyrrff cyhoeddus eraill yn ceisio ei gyflawni, gan gynnwys alinio â Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Powys (BGC), Bwrdd Iechyd a sefydliadau'r trydydd sector. Gall ystyried yr effeithiau ehangach hyn helpu'r Cyngor i nodi cyfleoedd i sicrhau manteision lluosog a lleihau'r risg o ddyblygu gwaith yn fewnol ac ar draws y sector cyhoeddus.
- 14 Mae'r Cyngor yn cynllunio dros gyfnod amser priodol. Mae wedi ystyried beth mae ei strategaeth ddigidol yn ei olygu yn y tymor hir ac wedi mabwysiadu'r amserlen chwe blynedd i adlewyrchu bod technoleg ddigidol yn newid yn gyson ar gyflymder cynyddol. Mae enghreifftiau o fewn y strategaeth o feddwl yn y tymor hwy lle mae prosiectau cyfredol yn gosod y sylfaen ar gyfer datblygu yn y dyfodol, megis cyflwyno sgiliau digidol, gwella seilwaith digidol, a disodli systemau etifeddiaeth. Mae'r Cyngor wedi cynhyrchu map ffordd a siartiau Gantt gyda cherrig milltir sy'n amlinellu'n glir y gwaith o gyflawni'r prosiectau o fewn y strategaeth. Mae'r achosion busnes sy'n cefnogi'r strategaeth ddigidol yn egluro sut y bydd y strategaeth yn cael ei chyflawni fesul cam sy'n rhoi hyblygrwydd tymor byr i'r Cyngor o fewn y dull strategol tymor hwy.

- 15 Mae'r Cyngor wedi defnyddio ystod eang o wybodaeth, yn fewnol ac yn allanol, i ddatblygu dealltwriaeth drylwyr o'r sefyllfa bresennol i lywio ei strategaeth ddigidol. Hysbyswyd y ddealltwriaeth hon gan:
- amrywiaeth o bolisiâu, strategaethau cenedlaethol, a chydweithio ar gyfer a.
 - ystyried tueddiadau demograffig, pwysau ariannol, ac adolygiadau gwasanaeth.
 - adolygiad o'r materion digidol allweddol ym Mhowys, Cymru a'r DU.
 - y gyfres o achosion busnes a ddatblygwyd ar ôl ymgynghori â swyddogion, ystyried risgiau posibl, a nodi ffactorau llwyddiant hanfodol i gyflawni'r rhaglen.
 - ymarfer cwmpasu sy'n edrych ar ba wasanaethau digidol y cafodd y trigolion fynediad mwyaf atynt.
 - aprocess mapping exercise of demand issues in service areas to identify priorities for the Digital Team.
 - ymgynghori â gweithwyr y Cyngor, busnesau lleol a phreswylwyr.
 - gweithdy Gwasanaethau Cymdeithasol i ddeall materion a wynebir a nodi datrysiadau digidol posibl.
- 16 Mae'r Cyngor yn nodi'r ffactorau hirdymor a allai effeithio ar ei strategaeth ddigidol. Mae wedi defnyddio'r Asesiad Lles i nodi anghenion y boblogaeth yn y dyfodol. Mae wedi cydweithio â'r BGC i gynhyrchu Banc Gwybodaeth Lles sy'n rhoi mewnwelediad a gwybodaeth awtomataidd o setiau data'r Cyngor, yn ogystal â'r Swyddfa Ystadegau Gwladol a StatsCymru. Mae'r achosion busnes strategaeth ddigidol yn nodi tueddiadau posibl yn y dyfodol ac yn rhoi sylwadau ar risgiau a chyfleoedd posibl yn y dyfodol. Mae Powys Digidol 2019-25 yn cynnwys nifer o 'ddyheadau yn y dyfodol' i ddangos sut beth fyddai bywyd pan fydd y Cyngor wedi gweithredu'r strategaeth. Mae Tîm Gwasanaethau Digidol y Cyngor yn gweithio'n agos gyda gwasanaethau i ddeall eu cyfeiriad, eu hanghenion a'u heriau yn y dyfodol. Maent yn cynnal diwrnodau i fwrdd yn rheolaidd i sganio gorwelion ac yn ymchwilio i sut y gallai'r Cyngor ddefnyddio technoleg ddigidol a data i wella profiad y cwsmer.
- 17 Mae deall ei sefyllfa bresennol ac edrych ar dueddiadau posibl yn y dyfodol, yn gwneud y Cyngor mewn sefyllfa dda i ddatblygu dull strategol o ymdrin â digidol sy'n diwallu anghenion rhanddeiliaid ac sy'n sicrhau gwerth am arian.

Mae'r Cyngor wedi ymgysylltu â rhanddeiliaid i lywio ei strategaeth a chydweithio â phartneriaid i'w chyflawni, ond nid yw'n monitro effeithiolrwydd ei bartneriaethau fel mater o drefn.

- 18 Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda o bwy y mae ei strategaeth ddigidol yn effeithio arno. Cwblhaodd y Cyngor ddadansoddiad rhanddeiliaid ar gyfer Rhaglen Powys Ddigidol i ddeall pwy gafodd ei effeithio gan y strategaeth ddigidol ac i nodi'r gwahanol rolau ar gyfer y rhanddeiliaid dan sylw.

- 19 Ceisiodd y Cyngor farn ystod o bobl wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol a darparodd gyfleoedd gwirioneddol i bobl ddylanwadu ar ddylunio a darparu. Cyflawnodd weithgarwch ymgysylltu manwl i lywio ei strategaeth ddigidol, a oedd yn cynnwys partneriaid (y BGC, y Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol (BGC), a'r Bwrdd Iechyd), gweithwyr a'r cyhoedd. Cyflwynodd y Cyngor hefyd ei strategaeth ddigidol ddrafft i Gymdeithas Mudiadau Gwirfoddol Powys (PAVO) i gael adborth gan ystod o sefydliadau partner. Roedd hefyd yn cynnwys adborth ehangach o ystod o ffonionellau eraill i ategu canfyddiadau'r ymgynghoriad, megis arolwg SOCITM ar Wasanaeth TGCh y Cyngor, arolwg economaidd rhanbarthol, ac adborth tenantiaid tai. Cynhaliodd y Cyngor sesiynau ymgysylltu â grwpiau penodol o bobl gan gynnwys y gymuned fyddar a thrwm eu clyw, pobl â phroblemau symudedd, a gofalwyr ifanc. Hefyd, cwblhaodd y Cyngor ymchwil wedi'i dargedu gan edrych ar yr heriau i bobl hŷn ym Mhowys ddefnyddio atebion digidol i gysylltu ag atebion iechyd a gofal a chymorth lleol. Cynhaliodd ddigwyddiadau ymgynghori mewn archfarchnadoedd lleol, neuaddau pentref a llyfrgelloedd i gyrraedd cymaint o bobl â phosibl. Ystyriodd y Grŵp Strategaeth Ddigidol yr adborth hwn i ddatblygu Powys Digidol 2019-25. Drwy gynnwys amrywiaeth lawn dinasyddion wrth ddylunio'r strategaeth, mae'r Cyngor wedi lleihau'r risg o ddylunio dulliau nad ydynt yn diwallu anghenion dinasyddion.
- 20 Mae'r Cyngor yn gweithio mewn partneriaeth i gyflawni ei uchelgeisiau strategol digidol. Mae'r strategaeth ddigidol yn nodi bod 'partneriaid digidol' yn feganwaith allweddol ar gyfer cyflawni pob un o'r ffrydiau gwaith, ac mae pob ffrwd waith yn cynnwys elfennau o weithio gyda phartneriaid. Mae'r Cyngor wedi cynhyrchu dogfen Cydweithredu Digidol sy'n rhestru cyfres o egwyddorion cydweithredu gyda'r nod o hwyluso cydweithio ag awdurdodau lleol eraill ar feysydd diddordeb cyffredin. Mae'r ddogfen Cydweithredu Digidol hefyd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd yr amrywiol weithgareddau digidol y mae'r Cyngor yn cydweithio arnynt. Mae'r Cyngor yn rhannu arbenigedd ac adnoddau ar amrywiaeth o brosiectau, sef gweithgor ar y cyd o'r fath gyda'r BGC i wella cysylltedd digidol; partneriaeth gyda Chyngor Caerffili i brynu offer TG; a chreu Hwb Digidol ar-lein i rannu gwybodaeth yn rhydd. Mae Prosiect Gogledd Powys (un arall o wyth Prosiect Trawsnewid y Cyngor) yn brosiect ar y cyd rhwng y Cyngor a'r Bwrdd Iechyd. Mae elfen ddigidol i'r prosiect hwn ac mae'r ddau sefydliad yn gweithio ar gynllun gweithredu ar y cyd.
- 21 Mae'r Cyngor yn cydweithio â phartneriaid i rannu gwybodaeth. Er enghraifft, Cyngor Sir Powys yw'r prif sefydliad ar gyfer Cam 4 y Cynllun Cyflawni BGC. Mae'r Cyngor hefyd wedi rhannu gwybodaeth ac wedi rhoi arddangosiadau gyda Gwasanaethau Cyhoeddus Digidol Cymru i ddarparu enghreifftiau o arfer da.
- 22 Mae'r Tîm Digidol yn cydweithio'n effeithiol â phartneriaid mewnol. Er enghraifft, mewn ymateb i'r galw cynyddol sy'n wynebu'r Gwasanaethau Cymdeithasol, rhedodd y Tîm Digidol ddiwrnod i ffwrdd. Gweithiodd y Tîm gyda gweithwyr cymdeithasol i ddeall y materion yr oeddent yn eu profi ac yna datblygu 40 o brosiectau alffa ar gyfer blaenoriaethu. Ers hynny, mae'r gwaith hwn wedi dod yn ffrwd waith ym Mhowys Digidol 2019-25.

- 23 Gall gweithio mewn partneriaeth a rhannu arbenigedd, adnoddau a gwybodaeth, arwain at ganlyniadau gwell, tra'n gwella gwerth am arian. Fodd bynnag, ar wahân i'r ddogfen Cydweithredu Digidol, ni ddaethon ni o hyd i unrhyw dystiolaeth o sut mae'r Cyngor yn monitro effeithiolrwydd ei bartneriaethau presennol yn ffurfiol. Mae monitro effeithiolrwydd trefniadau partneriaeth yn rhan bwysig o drefniadau'r Cyngor i sicrhau ei hun eu bod yn cyflawni gwerth am arian.

Mae'r Cyngor wedi rhoi adnoddau i gyflawni ei strategaeth ddigidol i sicrhau manteision hirdymor

- 24 Gwelsom dystiolaeth gref bod y Cyngor yn buddsoddi yn ei ddull digidol strategol, gan gydbwysu buddsoddiadau tymor byr a thymor hir, a dyrannu adnoddau i sicrhau gwell canlyniadau yn y tymor hir. Mae'r Cyngor yn ystyried bod digidol yn alluogwr newid allweddol ar gyfer sbarduno gwelliant trawsnewidiol i'r holl wasanaethau ac mae wedi dyrannu arian sylweddol trwy ddull graddol o gefnogi trawsnewid digidol. Dyrannodd y ddau achos busnes cyntaf i gefnogi strategaeth ddigidol y Cyngor dros £5.2m ar gyfer 2019 i 2025 ac mae'r trydydd wedi sicrhau £3.9 miliwn ar gyfer y pedair blynedd nesaf. Mae'r Cyngor hefyd wedi nodi'r risgiau sy'n gysylltiedig ag adnoddau ei strategaeth ddigidol. Mae'r achosion busnes yn nodi'n glir y risgiau, yn ogystal â chymau lliniaru posibl. Mae'r Cyngor yn bwriadu ariannu'r gofynion buddsoddi a nodir yn yr achosion busnes drwy ddefnyddio Cronfa Drawsnewid Llywodraeth Cymru a Chronfa Drawsnewid y Cyngor ei hun (sydd ar hyn o bryd yn £1.2 miliwn bob blwyddyn). Drwy ddyrannu cyllid o'r fath ac asesu risgiau adnoddau, mae'r Cyngor yn cynyddu'r tebygolrwydd y bydd ei strategaeth ddigidol yn cael ei chyflawni.
- 25 Mae'r Cyngor yn asesu costau a manteision defnyddio technoleg ddigidol drwy ei ddull o ddatblygu achosion busnes. Mae'r achosion busnes yn nodi'n glir yr achos ariannol dros gyflawni'r agweddau perthnasol ar y strategaeth ddigidol. Maent yn rhestru'r canfyddiad sy'n ofynnol ar gyfer pob ffrwd waith ac yn darparu asesiad manwl o gostau a buddion. Maent yn manylu ar lefel yr adnodd sydd ei angen, y buddion a fwriadwyd, a'r arbedion a'r arbedion a'r arbedion a'r effeithlonrwydd y bydd y strategaeth yn eu darparu. Mae hyn yn dangos bod y Cyngor yn ystyried gwerth am arian.
- 26 Mae'r Cyngor wedi nodi'r arbedion y mae'n gobeithio eu gwneud drwy gyflawni ei strategaeth ddigidol. Mae'r achosion busnes yn nodi bod y Rhaglen Trawsnewid Digidol wedi gwneud dros £1 miliwn o arbedion arbed arian parod, na ellir eu hariannu, ac osgoi costau ers 2019. Mae adroddiadau diweddarau i'r Tîm Rheoli Gweithredol hefyd yn dangos lefel yr arbedion y mae'r Rhaglen Trawsnewid Digidol wedi'u gwneud. Mae nodi arbedion yn agwedd bwysig ar drefniadau'r Cyngor i sicrhau ei hun bod y strategaeth ddigidol yn sicrhau gwerth am arian.
- 27 Mae'r Tîm Gwasanaethau Digidol yn alinio ei bobl i gyflawni'r strategaeth ddigidol. Er enghraifft, mae'r Tîm wedi awtomeiddio pen blaen y ddesg Gymorth TG gan ddefnyddio porth hunanwasanaeth a adeiladwyd gan swyddogion y Cyngor. Mae hyn yn golygu bod angen llai o rolau desg gymorth traddodiadol ar y Tîm sydd wedi

creu'r gallu i recriwtio mwy o ddatblygwyr. Drwy alinio rolau fel hyn, mae'r Cyngor yn lleihau'r risg o beidio â gallu rhoi adnoddau i'w strategaeth ddigidol.

- 28 Er gwaethaf y darlun cadarnhaol hwn ar adnoddau, bydd yn bwysig bod y Cyngor yn adolygu ei uchelgais yn barhaus yn erbyn yr adnoddau sydd ar gael i sicrhau y gall gyflawni ei strategaeth ddigidol.

Mae gan y Cyngor drefniadau cryf ar gyfer mesur cynnydd ac effaith ei strategaeth ddigidol

- 29 Mae gan y Cyngor drefniadau llywodraethu clir ar waith ar gyfer monitro cynnydd y prosiectau o fewn ei strategaeth ddigidol. Mae Bwrdd Rhaglen Digidol Powys yn goruchwyllo'r gwaith o gyflawni'r strategaeth ddigidol. Mae'r bwrdd hwn yn adrodd i Fwrdd Trawsnewid y Cyngor ar lefel strategol. Ar lefel weithredol, mae Grŵp Cyflenwi Digidol Powys yn gyfrifol am gyflwyno'r pum ffrwd waith ac adroddiad i Fwrdd y Rhaglen. Mae Grŵp Cyflenwi Digidol Powys yn cynhyrchu adroddiadau uchafbwyntiau chwarterol sy'n dangos cynnydd y prosiectau a gynhwysir ym mhob un o'r ffrydiau gwaith digidol yn y strategaeth gyffredinol.
- 30 Mae'r Tîm Rheoli Gweithredol yn derbyn adroddiadau rheolaidd ar gynnydd Powys Digidol 2019-25. Mae'r adroddiadau hyn yn rhoi manylion am gyflawniadau'r rhaglen, buddion a wirir, arbedion a gyflawnwyd (y gellir eu hariannu, nad ydynt yn arian parod, ac osgoi costau), ac unrhyw faterion neu heriau a brofir.
- 31 Mae'r Cyngor yn cynhyrchu adroddiad hunanwerthuso diwedd blwyddyn ar yr holl brosiectau sydd wedi'u cynnwys yn y Rhaglen Drawsnewid. Mae'r adran ar Digital Powys yn esbonio beth mae'r prosiect yn ceisio ei gyflawni ac yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd drwy restru'r cyflawniadau o dan bob ffrwd waith. Mae hefyd yn cynnwys adran fer ar y gwersi a ddysgwyd.
- 32 Trwy sefydlu trefniadau llywodraethu mor glir, mae'r Cyngor yn gallu monitro ac adolygu cynnydd ei strategaeth ddigidol yn effeithiol. Dylai'r trefniadau hyn helpu'r Cyngor i gael sicrwydd a yw ei ddull digidol strategol yn sicrhau gwerth am arian.

Mae'r Cyngor yn adolygu effeithiolrwydd ei strategaeth ddigidol ac yn rhannu gwersi a ddysgwyd

- 33 Mae gan y Cyngor broses ar waith ar gyfer adolygu ei strategaeth ddigidol. Mae'r achosion busnes ar gyfer y strategaeth ddigidol yn cynnwys adolygiad o'r hyn y mae'r strategaeth wedi'i gyflawni hyd yma a nodi'r gwersi a ddysgwyd. Mae'r adolygiadau hyn wedi gweld y strategaeth ddigidol wreiddiol yn cael ei haddasu, gyda rhai ffrydiau gwaith yn dod i ben ac un newydd sbon yn dechrau.
- 34 Mae gan y Cyngor fesurau clir i fonitro effeithiolrwydd ei strategaeth - mae'r strategaeth ddigidol ac achosion busnes cysylltiedig yn cynnwys mesurau llwyddiant a rhestr o ffactorau llwyddiant critigol ar gyfer pob ffrwd waith.
- 35 Mae'r Cyngor wedi myfyrio ar effaith pandemig Covid-19 ar gyflawni ei strategaeth ddigidol. Mae'r gwersi hyn wedi'u cofnodi'n ffurfiol yn achosion busnes y Cyngor yn

ogystal â gyda'r BGC drwy weithdai cynllunio adfer. Mae'r Cyngor wedi cymhwyso'r dysgu hwn i gyfeiriad ei strategaeth ddigidol yn y dyfodol, er enghraifft drwy nodi'r angen i fod yn wylidwrus o allgáu digidol.

- 36 Mae'r Cyngor yn cofnodi gwersi a ddysgwyd drwy ystod o gofnodion swyddogol, megis achosion busnes ac adroddiadau cau prosiectau. Mae Dull Trawsnewid y Cyngor yn nodi'n glir bod yn rhaid cofnodi gwersi a ddysgwyd mewn cofnodion ffurfiol ar bob prosiect i helpu i werthuso rhaglenni. Mae'r cofnodion hyn yn galluogi'r Cyngor i nodi meysydd o arfer da a meysydd cyfle i weithio arnynt.
- 37 Mae'r Cyngor wedi rhannu gwersi allweddol a ddysgwyd gydag ystod o bartneriaid gan ddefnyddio amrywiaeth o ddulliau. Er enghraifft, cyflwynodd y Cyngor ddigwyddiad 'dangos a dweud' yn CLILC ar ei ffrwd waith Rhagoriaeth Gwybodaeth. Mae'r Cyngor yn cadw cofnod o Rhannu Dysgu sy'n rhestru'r hyn a rannodd, gyda phwy, a sut. Mae dull cadarnhaol y Cyngor o rannu gwersi a ddysgwyd yn rhoi cyfleoedd i'r Cyngor rannu arfer da a dysgu gan eraill.

Atodiad 1

Cwestiynau archwilio a meini prawf archwilio

Isod mae'r cwestiynau y gwnaethom geisio eu hateb wrth gynnal yr archwiliad hwn, ynghyd â'r meini prawf archwilio a ddefnyddiwyd gennym i gyrraedd ein canfyddiadau.

Prif gwestiwn archwilio: **Wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol a yw'r Cyngor wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy ac wedi rhoi trefniadau priodol ar waith i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio ei adnoddau?**

Arddangosyn 2: cwestiynau archwilio a meini prawf archwilio

Cwestiwn Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini prawf
1. A yw strategaeth ddigidol y Cyngor yn cael ei llywio gan ddealltwriaeth dda o dueddiadau'r presennol a'r dyfodol?	1.1 A oes dealltwriaeth drylwyr o'r 'fel y mae' (h.y. galw/materion cyfredol i'w datrys) a'r rhesymau pam/achosion sylfaenol?	<ul style="list-style-type: none">• Mae'r Cyngor wedi defnyddio ystod eang o wybodaeth o ffynonellau mewnol ac allanol i ddatblygu dealltwriaeth drylwyr o'r 'fel y mae' a sut mae'n debygol o newid. Mae hyn yn cynnwys gwybodaeth (gan gynnwys data) sy'n ymwneud â:<ul style="list-style-type: none">– Cynaliadwyedd gwasanaeth/gwytnwch a heriau adnoddau.– Anghenion y cyhoedd a'r gymuned.– achosion sylfaenol y galw/materion cyfredol i'w datrys.– Dadansoddiad o dueddiadau'r dyfodol a sut y gallent effeithio, e.e. cymdeithasol, economaidd/gwleidyddol, amgylcheddol, diwylliannol neu dechnolegol. Gallent gynnwys tueddiadau hysbys e.e. poblogaeth sy'n heneiddio, lleihau adnoddau naturiol ac yn enwedig datblygiadau technolegol. Efallai y byddan nhw hefyd yn cynnwys y rhai sydd â lefel uwch o ansicrwydd e.e. swyddi a sgiliau sydd eu hangen yn y dyfodol.• Mae'r dadansoddiad o'r 'fel y mae' a sut mae'n debygol o newid yn cael ei lywio'n dda gan weithgarwch cyfranogi, fel y bo'n briodol, sy'n adlewyrchu
	1.2 A oes dealltwriaeth drylwyr o'r ffactorau hirdymor a fydd yn effeithio a'r heriau a'r cyfleoedd a allai deillio (e.e. risgiau a chyfleoedd)?	

Cwestiwn Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini prawf
		<p>arfer da cydnabyddedig (e.e. Egwyddorion Cenedlaethol ar gyfer Ymgysylltu â'r Cyhoedd yng Nghymru, cyngor ac arweiniad Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn defnyddio ei sylfaen dystiolaeth yn effeithiol i: <ul style="list-style-type: none"> – nodi camau yn ei ddull strategol o ymdrin â digidol sy'n debygol o fod fwyaf effeithiol a pham, gan gynnwys sut y gallent fynd i'r afael ag achosion sylfaenol problemau; – llywio penderfyniadau ynghylch ei ddefnydd o dechnoleg ddigidol sy'n ceisio cydbwysu'r angen i gyflawni amcanion tymor byr a thymor hwy.
<p>2. A oes gan y Cyngor weledigaeth glir o'r hyn y mae am ei gyflawni drwy ddefnyddio technoleg ddigidol?</p>	<p>2.1 A yw'r Cyngor yn cynllunio dros amserlen briodol?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi ystyried beth mae tymor hir yn ei olygu wrth gynllunio ei ddull o ymdrin â digidol – h.y., pa mor bell ymlaen y gall / y dylai gynllunio a pham (o leiaf ddeng mlynedd gan ystyried tueddiadau tymor hwy fel y bo'n briodol). • Mae'r Cyngor wedi ystyried sut y gall camau gweithredu sicrhau'r effaith orau dros yr amserlen honno o ran canlyniadau a'r defnydd mwyaf effeithiol o adnoddau. Gallai hyn gynnwys ystyried pwyntiau ymyrraeth priodol sy'n gysylltiedig â diffiniad y Comisiynydd o atal. (Gellir dod o hyd i fwy o wybodaeth yn: Gan ystyried Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yn y broses gyllidebol – The Future Generations Commissioner for Wales). • Mae'r Cyngor wedi nodi mesurau ar gyfer ei strategaeth ddigidol sy'n adlewyrchu effeithiau tymor byr a hirdymor a gwerth am arian, gyda cherrig milltir sy'n adlewyrchu cynnydd fel y bo'n briodol. • Mae'r Cyngor wedi nodi sut y bydd ei strategaeth ddigidol yn cael adnoddau dros y tymor hwy cyn belled ag sy'n ymarferol (gweler meini prawf sy'n ymwneud ag integreiddio hefyd).

Cwestiwn Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini prawf
	<p>2.2 A yw'r Cyngor wedi meddwl am yr effeithiau ehangach y gallai ei strategaeth ddigidol eu cael, gan gynnwys:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sut y gallai gyfrannu at bob un o'r saith nod llesiant cenedlaethol? • sut y bydd cyflawni yn effeithio ar y pethau eraill y mae'n ceisio eu cyflawni (h.y., ei amcanion llesiant a'i flaenoriaethau ehangach)? • sut y bydd cyflawni yn effeithio ar eraill yr hyn y mae cyrff cyhoeddus eraill yn ceisio ei gyflawni (h.y., eu hamcanion llesiant)? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi ystyried sut y gall ei strategaeth ddigidol wneud cyfraniad ar draws y nodau llesiant. • Mae staff sy'n datblygu'r strategaeth ddigidol yn deall beth mae cydweithwyr a phartneriaid yn ei wneud a sut mae eu gwaith yn ymwneud â nhw, ac wedi ceisio integreiddio eu gwaith gyda gwaith eu cydweithwyr o bob rhan o'r Cyngor a chyda sefydliadau partner. • Mae integreiddio yn amlwg wrth alinio'r strategaeth ddigidol â strategaethau corfforaethol allweddol eraill a chynlluniau gwasanaeth. Er enghraifft, cynllun ariannol tymor canolig, cynllun gweithlu, strategaethau rheoli asedau, datganiad llesiant a chynlluniau lleihau carbon. • Mae'r strategaeth ddigidol yn cyd-fynd â dibenion strategol eraill fel: <ul style="list-style-type: none"> – profiad y cwsmer; – rheoli galw/gostyngiadau mewn methiant ac atal galw; a – dylunio a gweithredu modelau cyflenwi gwasanaeth newydd. • Mae strategaeth ddigidol y Cyngor yn cyd-fynd â chynlluniau/strategaethau partneriaid lleol a chenedlaethol gan gynnwys strategaeth ddigidol a chynlluniau llesiant Strategaeth Ddigidol i Gymru Llywodraeth Cymru .
	<p>2.3 A oes dealltwriaeth eang a chyffredin o'r hyn y mae'r Cyngor yn ceisio'i gyflawni?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae gan gynghorwyr ac uwch swyddogion sy'n gyfrifol am weithredu'r strategaeth ddigidol ddealltwriaeth gyffredin a chdir o'r hyn y mae'r Cyngor yn ceisio ei gyflawni a'r effaith a fwriedir ar ddarparu gwasanaethau. • Mae strategaeth ddigidol y Cyngor yn cael ei chyfleu'n glir i staff a phartneriaid a allai helpu i'w chyflawni.

Cwestiwn Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini prawf
<p>3. A yw'r Cyngor yn gweithio'n effeithiol gyda'r bobl a'r partneriaid cywir i ddylunio a chyflawni ei strategaeth ddigidol</p>	<p>3.1 A yw'r Cyngor wedi nodi pwy sydd angen ei gynnwys?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda o bwy fydd yn cael ei effeithio'n uniongyrchol ac yn anuniongyrchol gan ei strategaeth ddigidol a phwy y mae angen iddo ei gynnwys. • Mae'r Cyngor i bob pwrpas wedi cynnwys yr amrywiaeth lawn o safbwyntiau wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol, gan gynnwys o ffynonellau anhraddodiadol ac o'r rhai y gallai fod wedi methu â chyrraedd o'r blaen.
	<p>3.2 A yw'r Cyngor i bob pwrpas yn cynnwys yr amrywiaeth lawn o bobl y mae ei strategaeth ddigidol yn effeithio arnynt?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi darparu cyfleoedd gwirioneddol i bobl ddylanwadu ar ddylunio a chyflawni ei strategaeth ddigidol o gam cynnar, gan gynnwys cynrychiolwyr grwpiau sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig. • Mae'r Cyngor wedi defnyddio canlyniadau cyfranogiad i lunio dyluniad a chyflwyniad ei strategaeth ddigidol.
	<p>3.3 A yw'r Cyngor yn cydweithio'n effeithiol â'r partneriaid cywir?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn cydweithio i sicrhau ei fod yn cyflawni gwell canlyniadau a gwerth am arian drwy ei strategaeth ddigidol ac wedi rhoi trefniadau priodol ar waith i gefnogi hyn, er enghraifft: <ul style="list-style-type: none"> – rhannu neu rannu arbenigedd ac adnoddau; – rhannu gwybodaeth; – sicrhau monitro, gwerthuso ac atebolrwydd effeithiol gan gynnwys ystyried gwerth am arian.

Cwestiwn Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini prawf
<p>4. A yw'r Cyngor wedi rhoi adnoddau i gyflawni ei strategaeth ddigidol fel y gall ddarparu manteision hirdymor/ataliol?</p>	<p>4.1 A yw'r Cyngor yn deall goblygiadau adnoddau tymor hir?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi asesu costau a manteision defnyddio technoleg ddigidol i fuddsoddi mewn dulliau ataliol tymor hir a'r gost (yn ariannol ac o ran canlyniadau) peidio â gwneud hynny. • Mae'r Cyngor wedi meddwl am yr adnoddau y bydd eu hangen arno i gyflawni ei strategaeth ddigidol dros y tymor canolig a'r tymor hwy (costau oes cyfan) a sut y gallai reoli risgiau/cwrdd â'r costau hynny, gan gynnwys, er enghraifft, cynlluniau 'buddsoddi i arbed' a gostyngiadau rheoledig mewn dyled dechnegol. • Mae'r Cyngor wedi cyfrifo a nodi unrhyw arbedion y mae'n bwriadu eu gwneud drwy weithredu ei strategaeth ddigidol.
	<p>4.2 A yw'r Cyngor yn dyrannu adnoddau i sicrhau gwell canlyniadau dros y tymor hir?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae camau gweithredu (gan gynnwys camau ataliol) sy'n debygol o gyfrannu at well canlyniadau a/neu ddefnydd o adnoddau dros y tymor hwy yn cael eu hyrwyddo a'u cefnogi, hyd yn oed: <ul style="list-style-type: none"> – lle gallai hyn gyfyngu ar y gallu i ddiwallu rhai anghenion tymor byr; – lle mae'r buddion yn debygol o gael eu cronni gan, neu eu priodoli i sefydliad arall.

Cwestiwn Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini prawf
5. A yw'r Cyngor yn monitro ac yn adolygu cynnydd?	5.1 A yw'r Cyngor yn monitro ac yn adolygu cynnydd tuag at amcanion tymor byr, canolig a thymor hwy?	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn monitro costau a manteision cyflawni ei strategaeth ddigidol o safbwynt gwerth am arian. • Mae'r Cyngor yn mesur y cyfraniad ehangach y mae'r strategaeth ddigidol yn ei wneud ar draws ei amcanion ei hun/partneriaeth. • Caiff cynnydd ei fesur yn erbyn amcanion tymor byr, canolig a thymor hir.
6. Ydy'r Cyngor yn dysgu gwersi o sut mae'n gweithio?	6.1 A yw'r Cyngor yn adolygu effeithiolrwydd ei strategaeth ddigidol?	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn adolygu effeithiolrwydd ei strategaeth ddigidol yn rheolaidd, gan gynnwys: <ul style="list-style-type: none"> – effeithiolrwydd ei weithgarwch cydweithredol; – effeithiolrwydd ei weithgarwch cyfranogi, gan gynnwys effaith y strategaeth ar ddefnyddwyr gwasanaethau gan gynnwys y rhai sydd wedi'u hallgáu'n ddigidol; – effaith y strategaeth ar y rhai sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig; – economi, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd y strategaeth ddigidol yn gyffredinol wrth helpu'r Cyngor i gyflawni ei amcanion strategol. • Mae'r Cyngor wedi adolygu gwersi a ddysgwyd o'i ymateb i'r pandemig ac mae'n cymhwyso'r dysgu hwn i'w strategaeth ddigidol.
	6.2 A yw'r Cyngor yn rhannu gwersi a ddysgwyd o'i ymagwedd at ei strategaeth ddigidol?	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn rhannu ac yn cymhwyso unrhyw wersi a ddysgwyd o ddatblygu a chyflwyno ei strategaeth ddigidol yn eang ar draws y sefydliad, a gyda phartneriaid lle bo hynny'n berthnasol.



Archwilio Cymru

Ffôn: 029 2032 0500

Ffacs: 029 2032 0600

Ffôn testun: 029 2032 0660

E-bost: post@archwilio.cymru

Gwefan www.archwilio.cymru

We welcome correspondence and telephone calls in Welsh and English.
Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg.